

HINDIA-SEPAKAT.

PENJOKONG DAN PEMBANTOE KEMADJOEAN JANG LAJAK BAGI KEOTAMAANNJA B/NGSA DENGAN PENDOEDOEK.

TERBIT SABAN HARI SELASA, KEMIS DAN SABTOE KETJOEALI HARI JANG DIMOELIAKAN.

Penerbit: N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij „Kemadjoean Bangsa”. Sibolga.
Telegram adres: „KEMADJOEAN”- Sibolga.
Wd: Administrateur: ABDOELMANAP.

Directeur A. M. Haroen handelaar
Onder direct. Lelo Bongsoe id.
Comm. Hadji Mattahir id.
Mohd. Joenoes id.
Marah Mantjajo id.
Mohd. Jasin id.
H. Abdoelrahim id.
Adviseur H. Abdoel Madjid id.
Kassier H. Mohd. Sjoekoer id.

Redacteur:
ABDOELMANAP
gelar
MANGARADJA HOETA COGAR

HARGA LANGGANAN: Di-Hindia, 3 boelan f 3.—
Diluar Hindia 6 boelan f 7.50
1 lembar „ 0.10

SEGALA PEMBAJARAN DIMINTA DENGAN LEBIH DAHOELOE.

Advertentie: 1 perkataan 5 sen, sebaris f 0.20; sekali moeat sekoerang-koerangnja f 1.— kalau berlangganja ada lebih moerah.

DOENIA KITA.

Dislagi hidoep, itoe lah ada doenia kita.
Andarohot.

(Samboengan H.S. No. 78)

Dengaw begitoe teroetama boe at soedara, dari pehak Boemipoetera, patoetlah ia artikan dengan jang betoel-betoel, sampai dimana ada ratjoennja keselamatan hidoep didoenia kita oleh karena salahnja pembawaan lebih dahoeleoe kepada mengenali nasib dari pada mengenali diri.

Kebanyakan kalinja pekerdjaan sendiri poen bisa djadi menjasar; artinja tidak maoe tetap dan djoe djoe didalam kewadjoeran. Inilah ada perasaan jang terbit lantaran soedah dikeliroekan pengenalan nasib itoe.

Seperti satoe pikiran jang tidak ada batasnja soedah tentoe bisa terbit, djikalau alasan-alasan jang berpadah goena pengenalan nasib itoe tidak berada pada jang selempangnja, tetapi tjoe ma berada dengan hawa nafsoe sadja. Dimana pada akhirnya soedah djadi menimboelkan roepa² djalan seroig jang dilakoekan sendiri.

Seoempama satoe orang jang tidak poenja ketetapan atau pekerdjaan soedah djadi menarik dirinja sendiri boeat djadi pemoe ka. Dan dengan itoe nanti dia anggap, ia bisa dapat kesenangan dan kemoelitan jang lebih, atau setidak-tidaknya bisa menjapai nasib lain orang jang dipandang dan samakan seperti moesoeh itoe.

Oleh satoe orang jang tidak poenja pekerdjaan dan ketetapan jang bersih dan terang, soedah lantah pegang dan lakoekan pekerdjaan seberat itoe, memang sadja menarik hidoepnja kedalam djoerang-djoerang kebinasaan. Sebab selainnja ia moesti tenggangkan kemaoennja banjak orang jang ada dengan begitoe singkat ilmoe, tahoe dan pengertiannja jang pada hal nafsoenja kegembiraan mereka itoe bisa menjesatkan poela kepada toedjoean pergerakannja, tetapi ia sendiri djadi terpaksa boeat madjoekan dirinja dan penghidoepannja kepada tingkat jang soedah ditjintanja lebih doeloe itoe.

Disini memang sadja djadi kentara dipandang lain-lain orang, apalagi sebab tindakannja itoe orang jang menghargakan dirinja djadi pemoe ka itoe, semakin lama semakin tambah tidak djoe djoe. Dan atau lebih lama lebih terang nampak, bahasa apa jang ia soedah oetjapkan kepada sesama publik, ada djadi banjanja satoe matjam pekerdjaan jang tidak baik sekali, misalnja menindis dan memeras hidoepnja orang rendah jang memang ada sesama manoesia, tetapi ia sendiri soedah lakoekan djoega.

Seoempama ditengah² kaoem Boemipoetera, adalah mereka sendiri bisa menampak jang betoel, jaitoe djikalau mereka boekan

mendoeloe kan mengenal nasibnja, dan melainkan ada dengan mendoeloe kan mengenali dirinja. Dan jaitoe lah tidak ada koerangnja disana sini orang orang jang berpenghidoepan rendah soedah dapat tertarik kedalam padang jang dianggapan pemoe ka itoe tempatnja pertjatoeran ro da doenia (politik, critiek dan tactiek). Disini diantara mereka jang masih banjak ada gem beng sekali soedah djadi ikoetikoetan sadja kepada maoenja orang, jang diatasnja, seperti jang ia orang anggapkan soedah poenja pengaroeh besar itoe.

Dari sehari datang kepada sehari dia orang semakin anggap saha pada moela-moelanja, bahwa padang tempat perkoempoelan mereka itoe, soedah sebenar benarnya padang politik, critiek dan tactiek jang bisa membentengi nasib dan kebangsaannja. Sedang keperluan ini, dia orang sendiri soedah poela toeroet me rasa jang soedah wadjoernja ia poenja kantong toeroet dikempiskan.

Tapi akhirnya bagaimana? . . . Itoelah dia orang sendiri soedah dapat boektikan dengan penjesalan hatinja jang kebanyakan. Dimana ia sendiri tidak tahoe sampai kemana ia soedah dikemoedikikan. Jang djoestroe sampai ada jang berasa, bahwa dia orang boekan dikemoedikikan, tetapi adalah seroepa dikomidikan. Begitoe djoega bekasannya dari isi kantongnja jang soedah ia kempiskan dengan pengharapan jang bersoenggoeh² tadinja, sampai dimana soedah dipergoekakan, malah-malah ia tjoe ma ting gal menganga.

Lebih aneh dan lebih berperasaan heran sekali dia orang, jaitoe apabila dia ketahoei kemoe dian, bahwa itoe orang jang tadinja tidak poenja ketetapan dan pekerdjaan, jang djoega soedah menarik dia orang sampai dimana soedah (?), akan sekarang soedah djadi orang hartawan. . . Lan tasnja seperti ia maoe tanja sendiri, tetapi itoelah boekan sebab tjoe riga: „Dari mana itoe asalnja dia poenja kejakaan?”

Ja, . . . soedah tentoe kita orang bisa djawab, bahwa itoe kejakaan asalnja dari karoenia toehan Allah, dimana dengan se bab pandai dan bidjajnja itoe orang boeat mengoesahkan dirinja, lantasnja ia poenja rezeki djadi moerah. Dan boekan sebab dari pekerdjaan jang tidak halal atau selingkoehkan wang pendapatan dari perkoempoelan sama bersama; malah-malah sebab banjaknja derma dan pertolongan jang itoe orang soedah dapat.

Atau ada jang lebih tegas lagi, jaitoe lah: jang ia soedah dapat lantaran gandjaran boeat ia sendiri jang soedah banjak goenakan tenaga dan tempoh mengeringkan ia poenja leher dan memboesahkan ia poenja moeloet.

Paranan jang begini roepa masih ada mandingan lagi. Akan tetapi bagaimanakah dia orang jang soedah banjak merasa, bahwa se

bagai apa jang ia orang soedah beri boeat seoempama pembantoe an dan pertolongan, tjoe ma dipa kai goena kesia-siaan sadja? Jang ini soedah tentoe ada lebih djahat sekali boeat membikin ratjoennja hati dan penganggapan publik dilengah² satoe-satoe matjam kebangsaan.

Boeat keterangan dari sematjam ini, oleh penoelis maoen djoek toeroes terang, tetapi dengan lebih doeloe minta maaf dan terima kasih pada keizinnanja Redactie kita dari ini Courant. Dan jaitoe lah . . .

„Adakah tahoe? Dengan apa satoe-satoe orang soedah bikinkan kesalahan sendiri (opzetelijk) jang beroepa pembela dari orang ketjil atau kebangsaannja (dia kata). Tapi akhirnya, lantah ketimpa perkara. Dengan ini soedah pada meloeloeng boeat minta tolong dan djalan soerat-soerat jang beroepa lijst jang bepengertian lain matjam kesana kemari.

Tapi disini, lantah ada anehnja lagi! Sebab dari itoe wang jang soedah diperoleh dengan mengemis, djatoehnja soedah ketangan lain orang jang djadi pembela dia (advocaat). Sedang tadinja dimana ia poenja oetjapan sendiri, soedah banjak kali kedapatan jang itoe poenja kebangsaan ada beroepa penindisan dan pemeras hidoepnja orang bawahan. (?)

Disini, apa Pembatja soedah bisa mendoega sekarang, siapakah adanja itoe orang jang dise boet benar, ada perkakas dari lain orang boeat peras hidoepnja sesama lain orang?

Atau tegasnja, siapa dan, jang soedah tolong boeat kasi penghidoepannja itoe advocaat?

Kita tentoe merasa, kalau benar, ada poenja hati wadja, seperti apa jang itoe moeloet soedah lahirkan, toeh itoe advocaat tidak perloe boeat dia?

Bela dan, diri sendiri!

Tidak bisa bela, nou habis perkara. Terima sadja itoe tjemeti hakim dengan tertawa.”

Boeat djadi satoe pertanyaan dari penoelis, sementara dibikin samboengan ini toelisan dilain hari, adalah begini:

„Pembatja! Apa toean² bisa merasa jang nasib dan kebangsaan kita dapat dibela, sementara diri sendiri beloem dapat dibela?”

Nou, kenallah diri, baroe kenal nasib.

Boeat ini kali, sampai disini penoelis toetoe, sementara beloem dapat merjamboeng ini toelisan kepada bab lain. Sedang ke pada toean Redacteur kita teroetama penoelis minta maaf, begitoe djoega kepada lain-lain redacteur dari s.k., baik jang ada di-Tapanoeli ini atau dilain-lain tempat. Diharap hendaknja djangan sampai salah pandang dan salah terima dari toelisan penoelis diatas ini. Sedang maksoednja tidak lebih dari pada tjoe ma menghendaki djangan sesat sadja sipengemoedi; dan jang dikemoedikikan poen djangan poela keli-

roe
—
Dari Redactie:

Boeat kita, toean penoelis tidak perloe minta maaf, sedang perasaan kita tidak ada lebih dari pada jang mendapat sepotong katja, akan goena membajangkan wadja moeka sendiri, biar berboeat jang bertambah bakti hingga habisnja doenia kita [sampai mati]. Poen boeat toean penoelis poenja penoendjoekan, kita terima dengan senang hati dan mengoetjapkan selamat kepada toean.

Diharap, „samboengan” lekas dikirim.

WARTA BERITA

KEKOERANGAN AMBTENAAR B. B.

Dari Kediri dikabarkan, bahwa berhoehoeng dengan soerat spoed dari directeur B. B. dimana ada mengoendang beberapa ambtenaar Boemipoetera boeat didja djaan Sebrang (loear tanah Djawa), sebab berhoehoeng dengan banjak kekoerangan ambtenaar B. B. bangsa Europa, maka voorzitter dari perkoempoelan bestuursambtenaren Boemipoetera disana soedah mengoembirakan beberapa lid-lidnja dari itoe perkoempoelan, soepaja mereka menoendjang keras kepada pementrehan itoe.

Berhoehoeng dengan itoe hal, maka ketika conferentie jang dibikin oleh T. B. G. G. dengan beberapa kepala keresidenan pada boelan Januari jbl. ini, ada lah dibikin soetoe bab pembijaraan tentang kekoerangannja ambtenaar B. B. bangsa Europa di Buitengewesten itoe, sebab itoe perloe sekali, bahwa hal ini diperhatikan dengan sesoenggoehnja.

Tidak ada lain ichtiar jang bisa didapat, hanjalah beberapa afdeeling di-Buitengewesten itoe didjadi satoe (dipersatoekan) dan dibawahkan dari seorang ambtenaar B. B. bangsa Europa sadja; sedang pekerdjaannja jang soedah tentoe merasa berat nanti dibantoe oleh satoe atau doea pegawai Boemipoetera jang di pertempatan dibeberapa tempat jang baroe itoe, soepaja ia menjalakan pekerdjaan sehari-hari dengan diperamat-amati oleh ambtenaar B. B. bangsa Boemipoetera.

Dari sebab ada beberapa keresidenan jang merasa soeh boeat mendapat pegawai jang tjakap boeat menjabat pangkat itoe, maka dimintailah pertimbangan dari beberapa kepala keresidenan, apakah salahnja, kalau ditanjakan kepada ambtenaar—ambtenaar B. B. bangsa Boemipoetera di-Djawa dan Madoera, soepaja mereka itoe soeka menjabat pekerdjaan itoe.

Directeur B. B. menjatakan pertimbangannja, bahwa boeat ambtenaar B. B. bangsa Boemipoetera ditinah Djawa jang geschikt, tentoe merasa soeka diperempatan dibeberapa negeri di

loear tanah Djawa, sebab di-Sebrang itoe bagi mereka lantah bisa memperlihatkan keradjoennja.

Sementara menenggoe djawan dari beberapa kepala keresidenan tadi, maka sekarang directeur B. B. soedah mengharap menerima staat tjatetan dari adanja ambtenaar—ambtenaar jang soeka diangkat didjadi pambantoe, dimana boeat selama tempo tiga atau lima tahoen.

Jang wadjoeb diterima dan didahoeloe kan itoe, jaitoe ambtenaar—ambtenaar jang soedah mendapat pendidikan dibeberapa sekolah Bestuur tetapi sebenarnja jang hares diterima itoe, ialah jang mengerti benar bahasa Belanda sadja (die de Hollandsch taal goed machtig zyn).

Djoega diminta pertimbanganja beberapa kepala keresidenan, bagaimana patoetnja diaoer tentang belandja ambtenaar—ambtenaar itoe.

Directeur B. B. soedah menimbang, bahwa wadjoeb jang ambtenaar—ambtenaar itoe mendapat toelage, selainnja dari gadjinja jang diterima pada setiap boelan. *Kaoem Moeda.*

Kampioen Boksen.

„Carpentier” jang selama jang soedah ada mendjadi kampioen boksen diseloeroeh boemi, akan sekarang telah dapat dialahkan „Dempsey”, jaitoe dengan perdoeangan jang soedah berlakoe disehari tanggal 2 boelan ini.

Sebagai orang dapat tahoe „Carpentier” ada orang Peranjis, jang beratnja 172 pond, tetapi „Dempsey” ada orang Amerika, jang beratnja 188 pond, soedah tentoe dapat membawakan kemenangannja Dempsey dalam kepan daian dan kekoetan main boksen. Djadinja boeat sekarang „Dempsey” kampioen Amerika itoelah jang ternama djadi kampioen boksen diseloeroeh doenia.

Prof Van Vollenhoven dan Mr. Abendanon.

Meskipun kaoem Boemipoetera di-Hindia ini ada jang mendoega bahwa diantara orang Belanda, teroetama jang ada di-Hindia ini banjak jang bersifat peninggi hati terhadap kepada orang Boemipoetera, tetapi itoe boekan lah satoe tabiat jang sah diperoleh dari kebangsaan Belanda.

Boeat boekti jang mengesahkan, baroe lah diperoleh kaoem Boemipoetera, jaitoe djikalau pemoe ka, bangsa ini soedah berada di-Nederland; dimana dengan sebab ada begitoe njata sekali, jang rat-ratanja orang² pandai bangsa Belanda disana, tjuta dan menolong benar, bagi kemadjoean pemoe ka itoe. Sedang djaranja adalah jang terbilang betoel, jaitoe toean, Prof Van Vollenhoven dan Mr. Abendanon. Patoet banjak dioetjapkan kesjoekoeran, dan dengan berharap agar pandjangan oesannja ioean toean itoe.



Kabar Europa.

terpetik dari *Kabar Kawat Courant Belanda* dll.

—Menoeriet jaarverslag dari Handelsvereniging Amsterdam, ter-sebab persaingan dari lain, negeri, adalah disana soedah dirasakan perloe benar soepaja gerakannya doenia goela di Hindia ki ta sini diberi toendjangan sekoe al-koeatnja. Antara mana soedah sebagai dioepat Pemerintah kita tentang mengenakan pajak, ada soempama meoepakan kepada peri hal boeroek baiknja nasib kaeom peroesaha tana, sebagai ternjata ada begitoe tidak tetap, tetapi adalah dengan berubah. Demikian lagi dari sana ada dihidjakannya soepaja Pemerintah kita disini, tidak boleh tidak hendaklah memberi toendjangan dioega kepada doenia goela disini.

—Roepanja Griekenland ada begitoe tetap dengan pendiriannya sendiri, dimana ternjata dengan sebab hal penolakannya diatas ma oenja kerajaan Serikat, jang se bagai berselakoe telangkaiakan me njelesaikan persengketaan diantara Griek dari Toerki itoe.

Djika sesoenggoeh-soenggoeh nja kabar ini, maka teranglah se teroe lama dari Toerki ini maoe menghantam dirinya biar djadi kapok (ujera). Baiklah sama kita dengar sampai kepada kabar belakangan.

—Menoeriet perhitoengan pendoeoek jang berhoebong dengan pengoendjoekan angka, belasting, dengan mana ada diketjoelikan militair di Rijsland, adalah terdapat dalam keradjaan Perantjis disemasa ini 36 millioen djiwa.

Menilik hitoengan ini, njatalah soedah berkoerang 2.300.000 se beloennja terdjadi peperangan Europa baroe-baroe ini.

—Peroesoehan di Nederland soedah terdjadi, tersebab berhoebong dengan penahanannya Groenendall. Demikianlah di-Utrecht, di-Haagsche soedah sama terdjadi. Sedang dalam tempoh 24 djam pemogokan soedah berdjangkit kekota-kota besar. Antaranya di-Haagsche soedah terdjadi tembak menembak dengan politie, heberapa orang dalamnja ada beroleh loeka.

Lebih hebat lagi pemogokan jang terdjadi di-Amsterdam, Deli dan Den Haag, hingga berlakoe sematjam protest, tambahan seakan-akan menggoda kepada keselamatan oemoem.

—Betapa kehormatan dan kesetiaan orang disebelah Barat kepada kaeom jang mempertahankan negeri (militair), nistajalah pembatja bisa saksikan, jaitoe kalau diambil pengertian, bagaimana boleh djadi pemerintah Belgie soedah dapat mengoempoeikan 5900 majat orang Amerika jang berkorban dalam medan peperangan besar di Europa baroe ini.

Begitoeelah semoea majat jang terseboet ini soedah diseroeh hantar dengan kapal api Weathon ke-New York oentoek dikoeboerkan kembali di Amerika sana.

—Tentang Djambi. Toean „van Kol” soedah voerstel boeat penghapoesan dari tjalatan, tentang hal-hal jang haroesnja diadjoekan kedalam ver-gadering tentang rentjana wet Djambi.

Oleh toean Van Embden melahikan pikiran sedemikian ini poela, dan lagi menjatakan bahwa titahnja Koningin tentang menjempoernakan kembali oeroesan oeroesan jang terbengkalat, jang bjeakan berhoebong dengan rentjana jang dirasa bisa menimboelkan perlawanan. Sedang jang sebenarnya rentjangan Djambi itoe ada sematjam oeroesan economie, tetapi dengan memasoedi perbikinan lebih rapatnja perhoebongan militair pada ne-

Vrächt AUTO Kissel merk HAMADIAH

Moelai pada tanggal 27 Juni 1921 di djalankn sebagai jang terseboet di bawah ini:

| Hari | Berangkat dari | Akan pergi ke |
|-----------------------------|----------------|---------------|
| Isnajan Rebo Djoemaat | Kota Nopan | P. Sidempoean |
| | Sibolga | Balige |
| | Sibolga | P. Sidempoean |
| Selasa Chamis Saptoe | Balige | Sibolga |
| | P. Sidempoean | Sibolga |
| | P. Sidempoean | Kota Nopan |

Disewaktoe berdjalan manakala sadja ada keperluan oepama Sembahjang d. l. l. penoempang boleh kasi liche bagi CHAUFFEUR, soepaja lantao AUTO di perhentikan.

Memoedjikan dengan segala hormat

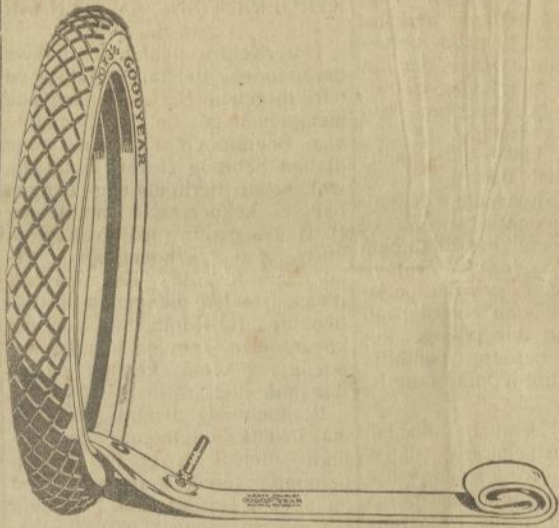
L. B. Abdoel Haziz

&

Dja Endar Bongsoe,

(11)

GOOD YEAR



IMPORTEURS

HANDEL MAATSCHAPPIJ DELI ATJEH.

SIBOLGA.

(16)

„Saroeng boeat Njonjah-njonjah”.

Dari tenoenan Siloengkang, pantas dan manis dipakai oleh perampoean zaman sekarang dari segala Bangsa di Hindia ini.

Boleh minta dengan rembours.

Saroeng Njonjah pakai mas á f 10,— f 11,50, f 12,50

Saroeng Njonjah zonder mas á f 9,— f 10,— f 11,—

Djika minta jang kepala poetjoeok harga jang pakai mas moelai dari f 15,— sampai f 20,— jang zonder mas moelai dari f 12,50 sampai f 15,50.

Semoea harga per potong [lembar] lain ongkost kirim. Lain-lain barang tenoenan bisa dapat, harga direkend pantas mintalah Prijscurant, dikirim pertjoema Dengan hormat

DT. BAGINDA RATOE.

Siloengkang S. W. K.

[59

Mohamad Noerain.

Batikhandel en Commissie agents BATAVIA-PAKODJAN

Telegram adres: Noerdin Pakodjan—Batavia.

Sedia berdagang segala matjam barang, batik, sanggoep boeat atoeerkan pesanan dengan rapi, di mana didjalankan dengan pengiriman rembours.—Begitoe djoe ga boeat tolong penoehi kemaeanja segala orang jang pesan dengan djalan Commissian.—Dari precnt Commissie ada dihitoe mengoeriet sepanantas dan sebiasanja.

Menoenggoe dengan hormat! (78

geri-negeri asing.

Pikiran itoe oleh toean Idenburg ada lawan dengan diatas na manja semoea rapporteurscommissie. Dimana dengan menjeboet tidak dihidjakkan boeat me narik kembali rentjana Djambi, meski Kabinet sesoedahnja didirikan kembali. Sebagai apa jang menimboelkan ketjewa dalam rentjana Djambi itoe adalah kekeli roean, sedang kepestiannja, itoe lah melainkan berhoebong dengan sebab oeroesan-oeroesan perkara tentang loear negeri.

Oleh toean Mandels soedah ka ta, bahwa toean De Graff tiada dapat memberi penjahoetan diatas pertanjaan Snaat, jaitoe lah tentang pertanjaan pasal-pasal perkara Djambi jang terpenting, teroetama disebabkan sekarang masih beloem tentoe siapa jang akan tetap memegang djabatan minister. Berhoebong dengan hal ini sehingga toean De Graff tidaklah dapat berkata pesti boeat mendjandjikan tangoengan jang tetap didalam hal memperlakoean Djambi-wet itoe.

Oleh Voorzitter memvoerstel soepaja rentjana-rentjana Djambi, baiklah pada hari Kamis pagi di bitjarakan dalam persidangan oemoem (terboeka). Hal ini soedah diterima baik oleh soeara 25 me lawan 9.—Pihak jang menjatakan setoedjoe ada terdiri diatas toean-toean sebelah pihak kanan, jaitoe toean-toean: Cremer, Kraus, Van Houten, Van der Feltz, Fokker dan Geertsema; sedang jang menjatakan tidak setoedjoe, ialah toean-toean De Boer, Van Nierop, Bergsma, ja'ni kaeom Sosia list dan kaeom Vrijzinnig-Democrat.

—Tentang hal roeboehnja Kabinet baroe ini dari pihak loear ada kata, bahwa sa maannja ada soempama main komedi. Sebagaimana dioega s. k. Nieuwe Rotterdamsche Courant soedah moentjoelkan itoe hal dengan gelaran taoe sama taoe, maka Crisis itoe ia na makan ada penoendjoekan lakonan komedi berpoera-poera; sedang jang memainkan lakonan itoe kita diantara kita. Dan atau jaitoe lah sesama taoe sama taoe lah dari pihak kanan.

—Hal roesoeh roesoeh di-Nederland, oleh pihak jang boekan kaeom peroesoeh soedah mendoega, bahwa kedjadian itoe djangan tidak ada sadja djalanja, tetapi kaeom peroesoeh lantao perhoebongkan sadja dengan perkaranja toean Groenen dall.

Benar itoe roesoeh-roesoeh soedah terdjadi disana sini, tetapi ada masih teranggap ketjil sekali, dan tidak begitoe berpengaroeh; jang soedah tentoe bisa di boebarkan oleh jang berwadajib. Sementara mana peroesoehan itoe poen hanjalah dilakoean teroetama dengan pengantjamaan mogok sadja.

—o—

Advertentie.

Apakah paedahnja advertentie? Toean, pembatja tentoe sadja lantao tahoe, asal sadja ia batja apa-apa boenjinja advertentie jang termoeat di H.S. kita ini.

Toean-toean jang poenja pem beritaan dalam advertentie itoe, tentoe sadja terima sjoekoer, sebab dengan djalan begini soedah dimoeat di H.S. kita, maka sampai kemana, orang dapat tahoe dan kenal.

Djadinja memboeat dan membatja advertentie ada djadi satoe kebaikan djoe ga. Boekan sadja akan goena kaeom modal, tetapi djoe ga bergoena kepada kaeom pembatja, teroetama kepada sipembeli. Dengan begitoe kita sa tidak salahnja, bahwa peri hal memoeat advertentie di H.S. kita ini, samaannja adalah soempama memasoeki padang alge meenebelang djoe ga.

—o—

Diberitahoeakan

Kepada sekalian toean-toean jang ada mempoenjai Vrachtauto, bahwa di

Ford Centrale Sibolga.

telah diadakan PERSBAND memasoekkan dan mengeloearkan band Vrachauto.

Ongkost boeat:

**Memasoekkan dan mengeloearkan boeat roda moeka
f 7.50 dan boeat roda belakang f 15**

Dan Djikalau itoe band dibeli dari **FORD CENTRALE**

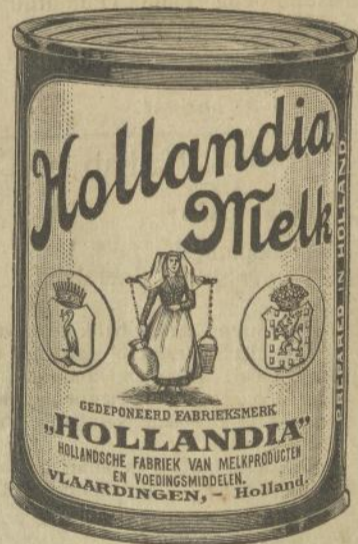
Ongkos terseboet diatas dibajar separoeh.

**Boeat roda moeka dan roda belakang, boeat
mengeloearkan sadja — f 5.**

Memoedjikan dengan hormat

61)

Ford Centrale.



SOESOE ENTJER



SOESOE MANIS

Soesoe jang pakai merk seperti diatas ini soedah masjhoer diseantero doenia Rasanja enak dan kesehatannja terpoedji. Dok ter-dokter soedah sampai tjoekoepp boeat akoe dan poedji.

HANDEL MAATSCHAPPIJ V/H
KERKHOFF & Co.
SIBOLGA.

Djaga

LUCTOR et EMERGO
SI BOLGA

Djaga

Paboahon didongan panoboesi
SABOEN POETI

DJAGA, OELANG FARPAOTO

alana adong na manggadis saboen na bontar na dos godang djana namartjap maropatsogi songon tjap ni

LUCTOR et EMERGO

na so dos kwaliteitna, na so binaen ni fabriek saboen di Si Bolga na martjap

LUCTOR et EMERGO.

„DJAGA!“

Saboen na bontar na binaen ni Luctor et Emergo matoemona di boelan Mei on martjap doea ragam

—I M A—

Tjap na maropat sozi na sasornilai, alai pinagodang djana pinatakkas,

—DJANA—

Tjap na loendjoeng, marindoek ni soerat

„L. et E.“

asa disi mata ni ari bintjar.

„DJAGA!“

Sandok saboen na bontar na so martjap songon na tardok di gindjang ni on, naso binaen ni fabriek saboen Luctor et Emergo.

Oelang maoto hamce, Patangkas aha na ni taboesan moenoe oelang tolpoek rohamoenoe, angke sapper ni fabriek

LUCTOR et EMERGO

na doemengan ditano Tapian na Oeli on.

De vertegenwoordiger

LIE TEK HONG (89)



Portland Cement jang paling baik

Tjap

TERISI DALAM
BERATNJA



Kerbau

TONG BESI

180 KILO

Slamanja sedia DI TOKO

Handels Compagnie Padang Sibolga

Pintoe pentjarian zaman sekarang
Siti Saedah en Moh: Joenoes

Pasar Straat Sawah Loento.

| No. | Description | f 7.50 | f 10.50 | f 17.50 | f 20.55 | perpotong |
|-----|---|--------|---------|---------|---------|------------|
| 1 | Saroeng tjorak samarinda moelai harga | 7.50 | 10.50 | 17.50 | 20.55 | perpotong |
| 2 | Saroeng tjorak Palembang | 5.50 | 7.50 | 10.50 | 15.00 | idem |
| 3 | Saroeng perampoean pakai ke mbang | 7.50 | 10.50 | 12.50 | 15.00 | idem |
| 4 | Saroeng berintik benang | 4.50 | 5.50 | 7.50 | 10.00 | idem |
| 5 | Saroeng tjorak boegis itam | 7.50 | 10.50 | 15.50 | 20.00 | idem |
| 6 | Saroeng tjorak palekat | 5.50 | 7.50 | 10.50 | 15.00 | idem |
| 7 | Saroeng bantai tidoer pakai kembang | 0.85 | 1.50 | 2.50 | 5.00 | idem |
| 8 | Salendang dari soetera lenen pakai kembang | 3.50 | 4.75 | 6.50 | 10.50 | idem |
| 9 | Sarbet (sapoetangan) soetera lenen roepa ² | 4.00 | 5.75 | 7.50 | 10.00 | perdozijn |
| 10 | Sarbet (sapoetangan) benang katoen | 2.50 | 3.75 | 5.00 | 6.75 | idem |
| 11 | Sarbet (sapoetangan) benang katoen besar | 7.50 | 10.00 | 12.50 | 15.00 | idem |
| 12 | Kain gendong anak-anak roepa-roepa | 1.75 | 2.25 | 3.75 | 5.00 | perpotong |
| 13 | Kain badjoe perampoean benang lenen | 4.00 | 5.50 | 6.50 | 11.50 | per badjoe |
| 14 | Kain perampoean benang katoen | 2.25 | 3.50 | 4.75 | 6.00 | idem |
| 15 | Kain badjoe lelaki benang bola | 6.50 | 10.00 | 13.50 | 15.00 | idem |
| 16 | Kain badjoe lelaki benang lenen | 0.00 | 15.00 | 20.00 | 25.00 | idem |
| 17 | Kain mandi dari benang katoen | 0.75 | 1.00 | 1.50 | 2.00 | perpotong |
| 18 | Tafelloper medja marmer soetera lenen | 1.50 | 2.25 | 2.75 | 3.50 | idem |
| 19 | Tafelak medja makan katoen | 5.50 | 6.75 | 10.00 | 12.50 | idem |
| 20 | Tafelak medja boendar dari benang katoen | 3.50 | 4.75 | 6.00 | 7.50 | idem |
| 21 | Handoek kekoedoeng benang bolah | 1.75 | 2.50 | 3.50 | 4.50 | idem |
| | Toetoeop pintoe (kain pintoe) jang bagoes | 9.50 | 12.50 | 15.00 | 20.00 | perpotong |
| | Tafelkleed met zijde geel goudraad | 9.50 | 11.50 | 17.50 | | |
| | Klein tafelkleed | 8.50 | 10.50 | 16.50 | | |
| | Saroeng | 10.50 | 15.50 | 25.00 | | |
| | Thee tafelkleed | 4.50 | 5.50 | 7.50 | | |
| | Tafellooper | 3.50 | 4.50 | 6.50 | | |
| | Tafellooper (met brand) | 4.00 | 5.50 | 7.50 | | |
| | Theewarmer | 4.25 | 5.50 | 6.00 | | |
| | Kussen | 2.50 | 3.50 | 4.50 | | |
| | Pantoffes | 2.25 | 3.75 | 4.50 | | |
| | Tasch | 2.00 | 2.75 | 3.25 | | |
| | Sloffen | 1.75 | 3.75 | 4.25 | | |
| | Bedsprj met vogels verdiert zonder | 4.50 | 6.50 | 8.50 | 10.50 | |
| | Groot tafelkleed | 5.50 | 6.50 | 12.50 | | |
| | Saroeng | 6.00 | 7.50 | 10.50 | 15.00 | |
| | Theetafelkleed | 3.00 | 4.50 | 5.50 | | |
| | Tafellooper | 1.75 | 2.50 | 3.25 | | |
| | Kussen | 2.25 | 3.25 | 4.50 | | |
| | Tasch | 1.75 | 2.25 | 3.00 | | |
| | Kussloopen | 2.00 | 2.50 | 3.25 | | |
| | Groot katoenen tafelkleed | 5.50 | 6.50 | 9.50 | 12.50 | |
| | Klein katoenen tafelkleed | 3.50 | 5.00 | 6.50 | | |
| | Kaonenen, Kussen | 1.50 | 2.25 | 3.25 | | |
| | Salendang (gendong anak ²) | 2.50 | 4.50 | 6.50 | | |
| | Kleine servet van katoen per dozijn | 2.50 | 3.50 | 5.50 | | |
| | Groote " " " " " " | 3.50 | 4.50 | 6.50 | | |
| | Kleine " " " " " lenen | 4.50 | 5.75 | 7.50 | | |
| | Groote " " " " " " | 5.25 | 6.50 | 8.50 | | |

Langganan jang soedah melakoekan barang lebih dari f 100. — akan dianoegerahkan 1 he-lai salendang soetera lenen jang harga f 7.50.

Er zijn nog andere goederen, die niet zijn genoemd. Als de goederen zijn bestelbaar bij Segala pesanan bisa dikirim dengan rembour dan pesanan jang lebih dari pada f 100. — atau kirim oeang lebih doeloe f 50. — segala ongkos kita kasi prij.
Pesanan tembakau Loento lain djelan; kalau tidak kirim oeang lebih doeloe saparo harga ti dak bisa dikaboelkan No. 1 à f 17.50 No. 2 à f 12.50 No. 3 à f 10. — tiap-tiap seratoes lemping.
Tembakau Pajacombo harga seperti dibawah ini.
No. 1 à f 4. — No. 2 à f 3. — No. 3 à f 2.25 No. 4 à f 1.75 satoe lemping.
N. B. ini harga beloem bisa kita tetapkan, terkadang boleh djadi toeroenan boleh djadi doela naik sebab bergantoeng kepada harga benang jang datang dari Europa.

Menoenggoe dengan hormat

Moh: Joenoes & Co.

Jap Moh Seng

Toekang sepatoe Sibolga.

Dengan hormat diatoerkan beritahoe:

Kami poenja bikinan dari segal matjam sepatoe ada ditangoeng koeat dan baik. Tersedia dari roepa-roepa warna koeat dan djoega dari kain, sanggoep terima oepahan menoeroet matjam apa sadja soekanja Toean² dan Njonja² jang soeroeh bikin.
Djoega selaloe ada sed'a boeat djoel roepa-roepa sepatoe dan slof (kasoet) oentoek toean-toean, njonja-njonja dan anak-anak laki-laki perempoean.

Toean-toean, Njonja-njonja, Sianseng-sianseng dan Engkoe-engkoe boleh datang sendiri persaksikan dimana kami poenja tempat di-Kampoeng Tjina. Dan atau boleh djoega bikin pesanan

Kami selamanja sanggoep boeat kirim dengan POST

REMBOURS

Menoenggoe dengan hormat

(50)

Firma D. Karisoetan Achir, Radjab & Co.

D A R

Batik-Handel & Agent Commissi

Padang en Makasser, Agentschap Soerabaja.

Afdeeling barang batiks.

Berdagang besar dari segala roepa barang batik keloewaran antero tanah Java (Djawa) haloes kasar, seperti saroeng, kain pandjang, ikat (destar), tjelana, tjjoet, selendang kompong, dan kain bakal badjoe dan lain-lain, dan roepa-roepa saroeng Palekat Madras; dari raginja selamanja kita sediakan kembang baroe, jang biasa lakoe antero negeri:

Silakan toean-toean atoer pesanan, peratoeran: mintak DIKIRIM OEWANG LEBIH DOELOE: atau dengan POST

REMBOURS

Menoenggoe pesanan dengan hormat

TELEGRAM ADRES: Achir,

SOERABAYA.

[44

MIHOYA HOTEL

SIBOLGA

(82)

Kareta angin bikinan Djerman

MERK: H A B S B U R G

baroe kita terima

Ini kareta ada koeat dan kwaliteitnja bagoes, pakai torpedo vrijwiel.

Harga per stuk: f 140.-

W. Becker Sibolga.

(116)

Hindia Sepakat

lembar kedoea

19 Juli 1921 No. 80.

PEKABARAN dari sana sini.

KABAR KAPAL.

26 Juli 1921—S.S. „van Riebeeck“ ke Singkel, P. Pandjang, Sibabang, Tapa Toean, Meulaboh, Tjalang, Oeiee Lheue, Sabang, Penang, Singapore, dan Tan. Pan dan.—
—S.S. „Baud“ ke Padang, Benkelen, Kroë, Telok Betoeang, dan Batavia.—

HADJI RASOEL.

Sebagaimana toean ini telah terenal, teroetama disebelah S. Westkust ada seorang pemoeke yang selakoe propagandist dari agama Islam, pada malam Senin [petang kelemin doeloel] soedah memboeatkan lezing didalam roemahnja toean Hadji Djamaledin dikota ini, lamanja dari lepas Isja sampai djam 10, ada dihadiri lebih koerang 100 orang, dan taranja ada toeroet berhadiri toean—toean St. Baringin [asst. Demang] dan St. Oloan [adj. djak sa]; djoega waklinja pers kita ada toeroet berhadiri.

Isi pembitjaraan hujja sekedar ilmoe bandingan dalam hoekoem agama Islam, akan goena kebaikannja positie [lembaga hidoep]. Persoalan dari pehak yang berhadiri sebagai soedah biasa sadja, dimana ada terseboet tentang pemakaian barang emas oleh pehak laki—laki, djoega perkara dasi dan koetjoeptio. Djawab spreker conform pada kemoelihan hi deep dan kemoelihan diri, jang dengan tidak sampai meroesakan niat dan amal sendiri.

Dalam lezingnja spreker ada bertemoet tentang hal pemisahan ilmoe diri, dengan mana menerangkan haroes masing—masingnja meradjakan a k a l. Disini A. M. minta diterangkan, setjara ba mana oepajnja meradjakan a k a l itoe?

Spreker menerangkan pandjang lebar, jang selakoe menampakan tjahaja dari kebaikannja kias jang diperoleh dalam hoekoem dan peratoeran agama Islam.

Dan jang kemoedian oleh A. M. sendiri memberi kerangkasan; dan jaitoelelah:

„Boeat meradjakan akal, perloe dengan adanja ilmoe dan pikiran. Dengan mana sebab kesempornaannja ilmoe di kesempornaannja pikiran itoelelah baroe bisa diradjakan akal.“

Spreker ada melahirkan sedih dan kesal hatinja tentang adanja persengketaan pendoeoek Moes limin teroetama dalam hal pemisahan pembawaan perhatian dan tjela mentjela, jang sehingga me nimboelkan toemboehnja pehak berpehak (berpartij-partij); dimana djoega sampai kedalam lingkoean agama Islam soedah terlahir Kaoem Koeno dan Kaoem Moeda. (*)

(*) Dalam ini perasaan Redactie kita, tidak haroesnja sampai melahirkan kesal dan sedih hati, tetapi patoetlah djadi sebaliknja. Sebab didoenja perloe ada sama matjam itoe, soepaja ada tempat bandjangan.

Orang jang ahli dan berpaham soetji, memang hakikat pergerakannja tidak lain dari pada memampakan nista dan tjelaan ke atas dirinja; dan boeklanlah boeat memperoleh poepoer jang wangi kemoekannja, biar ia lekas dikenal dan dipermoelia orang lain dengan setinggi-tingginja.

Pekerdjaan memindahkan perhatian orang jang djahat kepada

perhatian orang jang baik, samaannja adalah seperti menghangoet nadjis.

Djadinja tjelaan dan nistaan ada baik benar harganja kepada tiap pemoeke didalam sesoeatoe pergerakan hidoep. Istimewa sebah hal inilah jang menoeendjoekkan kemoelihan dan keharoemannja seseorang pemoeke tidak akan dapat dengan setoeloes-toeloesnja diselagi ia hidoep, melainkan apabila soedah mati sadja.

Ingallah djoega! „Didjabat nadjis dahoeioe baroe toeboeh djadi bersih.“

AUTO ATOS No. 4.

Rapporteur A. toelis:

Auto Atos No. 4 jang chauffeurnja si Karal pada 18 ini boelan berangkat dari Tarotoeng dengan membawa beberapa pasenger, setibanja di K.M. 9 auto jtsbt berdjoeempa dengan autonja Heini H.B. jang datang dari Sibolga, oleh persoeannja ini auto hampir hendak beradoe maka chauffeur dari auto „Atos“ jtsbt teroes hantamkan motornja pada tebing djalan, sehingga penompang banjak jang djatoeh dan mendapat sakit, kita dengar kabarnja seorang bangsawan jaitoe koeriahooft Parace Sorat telah toeroet djatoeh dari auto jtsbt dan mendapat sedikit sakit, seorang Tjina loeka pada loetoetnja, dan seorang orang Sibolga jang besarnja kira, oemoer 18 tahoen, jaitoe verkooper dari satoe toko Boemipoetera di kota ini telah tertokok dadanja pada kajang jang dimoeke tempat doedoeknja sehingga bengkak, dan merasai sakit.

Alangkah sia-sianja itoe chauffeur motor jtsbt, selantasnja bersoea dengan auto lain, boleh bilang akalnja, dan membikin motornja terantoeok ketebing, jang mana autonja djoega menpoenjai rem. Pikiran saja adalah oleh sebab chauffeur motor sekarang banjak jang tidak meatjoechkan plakat jang ditepi djalan jang ber toelis „langzaam rijden“ poen koerang djaga stuurnja, maka auto atjap kali hendak beradoe.

Ini satoe peringatan bagi abang chauffeur djangan orang sampai doea kali roegi jang menompang.

Barang 2 Djerman.

Selainnja dari barang kereta angin merk Habsburg jang soedah ada dalam toko toean Becker, seperti jang terseboet dalam advertentie No: 116, tetapi kata toean itoe sendiri pada kita, soedah banjak poela ada barang kinan Djerman ditokonja. Barang itoe baroe sadja diterima datanja dari Djerwan.

„Madonna“

Toelisan penoeelis jang bertanda „Madonna“ pada H. S No 79 ada moeat dengan selakoe diloeang langgoengan redactie, itoelelah ada teresebab dengan kemoean penoeelijnja sendiri.

Pembatja djangan sampai keliroe, sebab perdjalan pikiran dan pemandangan „Madonna“ di mana, dan kemana? poen ada, teroetama boeat santero Tapanoeli.

AKAN DJADI PERSDELICT.

Penoeelijnja kirim boeat a l H.S.

Baroe ini dalam soara Batak, ada termoeat perchabaran penting, tentang hal Ass: Demang Pahae.

Bellau diseboet mentjoeri andjing di Pahae.

Sekarang perkara itoe telah moe

lai diserahkan pada jang berwadib. Ass: Demang itoe telah memboeat pendawaan hal itoe, barang kali sedikit hari lagi akan diproces—verballah toean Redactie S.B. Chabarnja perchabaran itoe, tidak betoe! Kalau demikian tentoealah beral hoekoeman nanti djatoeh pada Redactie S.B. apalagi meingat toedehan itoe adalah sangal kofor benar „mentjoeri andjing“.

Moeara.

„OEToesan MELAJOE“

SEDIKIT SALAH.
Kanda „Oetoesan Melajoe“—Pada ad moeat satoe berita beralamat „Hindia Sepakat“ (zie Oe. M. No. 28 tt. 14 dezer). Dalam itoe berita ada diseboet toekang djaga pintoe kita, ialah Abdul Moenaf. Jang sebenarnja, ini ada salah, tapi tjoea dihargakan kesalah sedikit sadja oleh kita.

Mestinja boekan „Abdul Moenaf“ tetapi adalah Abdolmanaf. Atju soepaja lebih tereng, baiddah periksa jang soedah sekian lamanja ditjatak dengan let ter tebat pada diti s.k. ini.

Sedikit lagi kanda Oe. M. a l i kata, ialah jang dirinja toekang djaga pintoe kita ad seorang jang berhati pembela siketjil (terfindis). Bagi pendapat kita hal jang diseboet ini adalah beda sedikit poela dari jang sebenarnja. Sebab tahoe kita pendirian toean Abdolmanaf, tjoea berdjada oepaja goena penghantaranja sipak, [perhatian] jang djelek diantara sesama kita manoesia.

Atau lebih terang kita bilang, jang toean ini boekaulah djadi verdediger, melainkan seke dar vertegenwoordiger dari kebangsaan oentoek keharoesan, soepaja tidak berlakoe lagi jang sebagai dikata „Homo homini lupus“ (de een mensch is een wolf voor den anderen) ditengah kebangsaannja. Atau singkatnja, ialah mempehak kepada partij exterminst.

HASIL TANI.

Harga kopi di-Betawi.

Dalam minggoe j.b.l. soedah lakoe kopi Mandailing seharga f74,50 dan f74 sepikoel, sedacg kopi Angkola f74.—

Sjoekoerlah! Kita sama harap dari sini boeat tambah naiknja lagi.

HARGA COPRA DAN DAMAR.

Dalam minggoe j.b.l. adalah lakoenja di-Betawi copra tambah naik harga, sehingga copra jang tadinja seharga 114,75 soedah djadi f16; akan tetapi damar, dari dihargakan f62, tjoea bisa lakoe f61,75 [satoe peti ketjil].

HAL KARET DI-SINGAPOERA.

Menoeroet tjatatan pada 30 Juni di-Singapoera, dari persediaan 534 ton kret soedah bisa didjoel dipasar Singapoera 403 ton. Dalam itoe:

Schreels dapat harga 21 sampai 21½ dollarscent per pond. Selang boeat crepes tidak terdjadi djoel beli.

HARGA KARET DI-LONDEN

Menoeroet berita dari tanggal 29 Juni jl. adalah di-Londen soedah bisa didjoel kret seperti terseboet dibawah ini:

Boeat crepes promyt 8 tiga per empat, termijulevering 10 pence.

Boeat schet promyt 7 tiga per empat, termijulevering 9 pence.

Menilik harga jang diseboet ini masih djaeoh harapan kepada nasibnja getah. Kasihan!

INGENIUR ORANG AWAK.

Kata Neratja toean Soeratman jang soedah loeoes dalam oedjian Scheikundig Ingenieur (Technoloog) soedah datang dari negeri Belanda. Kabarnja toean ini akan ditempatkan di-Bogor.

Masih mendjoel orang

Dengan kawat Aneta, bertarichkan Pelembang, 6 Juli, ada diberitakan bahwa seorang bernama Brohem [agaknja kedjangan dari nama Arab, Ibrahim Red.] soedah dihoekoem 3 tahoen, teresebab mendjoel 2 orang perempoean asal dari Djawa, dengan seharga f87—kepada orang Tjong Hoa di-Sumatra Selatan.

Mr. von Faber.

Kaoem Moeda, 6 dezer. Dari Soerabaja kemarin dikawatkan, bahwa Mr. von Faber, jang oleh officier van Justitie disana dimuntakan hoekoeman 9 boelan pendjara, lantaran mentjoeri oean didalam kereta api, sebagai baroe ini kita soedah kabarkan, maka oleh kepoetoesan Raad, ia dihoekoem 1 tahoen dan 6 boelan.

NOERSIA binti RADJA SAMPONO & CO die Siloengkang S.W K,

Mengeloerkan dari segala roepa kain-kain tenoenan, baikpoen jang disoekai oleh bangsa kita Hindia, maepoen jang disoekai oleh bangsa Europa. Prijscourant DAN KLENDER 1921 DI KIRIMI DENG N BERTJOEMA

Memoedjikan dengan hormat. (34)

Kanoen & Moehamad Lilah Siloengkang S. w. k,

Djoel segala roepa-roepa barang tenoenan Siloengkang sedjati boleh dapat pesan Rembours pada kami poenja adres seperti jang terseboet dibawah ini.

| | | | | |
|---|---------|---------|-----|-------|
| Toetoepek baki dari fenen zonder goud | f 2.— | f 2.75 | p. | pot |
| Bakal badjoe djas dari lenen | „ 10 | „ 12.50 | p. | djas |
| Bakal badjoe djas dari benang | „ 7.50 | „ 10.— | per | djas |
| Bangkoeng (ikat pinggang p. soedah beranak) | „ 2.50 | „ 3.75 | per | pot. |
| Ankin „ „ perampoean | „ 2.50 | „ 3.25 | | |
| Handoek kekoedoeng dari benang Gadjah | „ 1.75 | „ 2.50 | „ | 3.75 |
| Saroeng berintik benang | „ 3.50 | „ 4.75 | „ | 6.40 |
| Saroeng pr. zaman sekarang kembang roes | „ 8.50 | „ 10.50 | „ | 15.50 |
| Selendang auto „ sekarang „ | „ 4.50 | „ 5.50 | „ | 6.50 |
| „ „ „ „ koepoe-koepoe | „ 4.50 | „ 6.75 | „ | 8.900 |
| „ „ „ „ | „ 0.90 | „ 1.50 | „ | 15. |
| Saroeng bantal tidoer pakai kembang | „ 4.— | „ 5.50 | „ | 5.70 |
| Kepala sprij gambar boeroeng | „ 8.50 | „ 10.— | „ | 17.50 |
| Saroeng perempoean benang mas | „ 1.75 | „ 2.25 | „ | 3.50 |
| Selendang gendong anak-anak kocak sekali | „ 7.75 | „ 8.50 | „ | 15.50 |
| Saroeng tjorak Palembang boeat lelaki | „ 9.50 | „ 12.50 | „ | 15.— |
| Saroeng tjorak Samarinda dari mastoeli | „ 0.75 | „ 0.95 | „ | 1.25 |
| Kain mandi | „ 5.50 | „ 6.50 | „ | 7.50 |
| Taplak medja makan | „ 3.50 | „ 4.50 | „ | 5.50 |
| Taplak medja boender | „ 2.25 | „ 3.25 | „ | 4.15 |
| Bekal kantoeng perempoean | „ 1.75 | „ 2.25 | „ | 3.50 |
| Tefellooper medja marmer | „ 1.60 | „ 2.25 | „ | 3.50 |
| Bantal koersi | „ 9.50 | „ 12.25 | „ | 14.50 |
| Taplak medja boendar kembang benar mas | „ 2.50 | „ 3.75 | „ | 4.25 |
| Bekal badjoe perempoean benang biasa | „ 4.50 | „ 6.75 | „ | 8.50 |
| „ „ „ lenen | „ 4.50 | „ 5.50 | „ | 6.50 |
| „ „ „ mesin | „ 2.50 | „ 3.25 | „ | 4.50 |
| Serbet dari benang biasa | „ 5.50 | „ 6.50 | „ | 9.50 |
| „ „ „ lenen | „ 6.50 | „ 7.50 | „ | 8.50 |
| Sorban boeat orang-orang Hadji zaman sekarang | „ 2.75 | „ 3.75 | „ | 4.50 |
| Tali kelamboe dari lenen en paar | „ 17.50 | „ 20.— | „ | 22.50 |
| Kain pintoe dari benang matjam-matjam kembang | „ 17.50 | „ 20.— | „ | 22.50 |
| Saroeng perempoean kepala poetjoe batik kembang benas mas | „ 17.50 | „ 20.— | „ | 22.50 |

811

Kandou & Moehamad Lilah
SILOENKANG S. w. k.

KEMADJOEAN PEREMPOEAN.

Sebagai telah djoedjarkan K. Moeda, adalah gadis-gadis: Nji Mas Chatidjah, asal kweekschool Bandoeng (darah Sonda) dan Sitti Noerayah asal kweekschool Fort de Kock (darah Sumatra) soedah sama masoek beladjar pada Hoogere kweekschool di Bandoeng.

Kepeentingan dari oedjara.

Menoeroet oedjarna kabar kawat s.k. Belanda tt 30 Juni (Cairo), adalah oleh seorang djoe ara terbang dari batatentera soedah mendapat safoe perdjalanjan darat pergi ke-Bagdad dari Jeru zalem, dimana djoehnja tjema 600 mijl sadja.

Japan dan Amrika.

Dengan kawat Washington 3 Juli. Gezand Japan ada menerangkan, bahwa perdjandjian Japan tiadalah bermaksoed se nstian perkakas jang menoedjoei kepada garis perseteroan dan pertahanan boeat menentang Amerika Serikat. Sehenanja walaupun Japan berharap hendak menegoehkan perhoebongannja dengan Inggris, tetapi itoelah boekan menghadjatkan keroesakan perhoebongannja dengan Amerika. Sedang Japan adalah tjoekoop mengerti, bahwa segala gerakan jang bersifat menjerang kepada keselamatan Tiong kok, samaannja ada sebagai merosakkan kepada keselamatannja sendiri djoega.

MAOE DIDJOEAL

sate roemah dinding papan atap Zink, serta pekarangan berisi pohon kelapa, pisang dan lain-lain. Kepoenjaan T. Panggabean ge-wezen Ass. Demang Finangsori sekarang menteri opemer teekenaar 1 kl. b/d B.O.W. letaknja di-Pinangsori, K.M. 32 dari Sibolga—Padang Sidempoean. [117]

Sang Mo Hotel.

dibelakang Tek Hong Bioscoop Sibolga. Ini hotel baroe boeka. Sedia kamar tempat tidoer bocor orang menginap. Sedia makan dan djongos jang baik, Kebersihan dan kesenangan tetamoe boeat menginap ditangoeng dengan sempoeana. (76)

DE EIGENAAR.

BAROE KAMI TRIMA, B A T I K - B A T I K. Jang paling BAROE. Jang soedah disoekai banjak LANGGANAN, antero. Pengiriman Barang dan pembajran, boleh berdamai lebih doeloe. FIRMA A. M. S. D. KONGSI. MOHD-DJALI. Pasar Ikan nomer 22. M E D A N. Telg. Adres D J A L I. Dan bisa tolong beli segala roepa barang-barang PERNIAGAAN. (43)

N. V. Bataksch Apotheek P. S. Itoelah namanja Toko Obat orang Batak jang dipimpim oleh Dr. A. Rasjid Ind. Arts Panjaboean jang djadi Adviseur dalam Vereeniging. Dan Administrateur Moehammad Din Nst. gr. Mangar. Partomoean jang soedah lama kerdja hooit verpleger di Deli; diharap toean-toean soedi datang persaksikan sendiri dan saban hari boleh datang boeat tjajar seperti haramoen (amoeben) simbrigo dan lain. De Administrateur, der B. Apotheek MANGAR. PARTOMOEAN (88)

Assalamoe'alaikoem ja ichwanil Moeslimin!

Tjintailah bangsamoe dan Hargakanlah tanah airmoe.

Mohamad Jasin Tapanoei
Batikhandel en Commissieon Agent
Batavia.

Oentoek keperluan bangsa, dan goena kemadjoean Hindia, perloelah dimadjoekan perdagangan. Boeat melakoekan hal itoe telah sengadja kita bekerdja dari tahoen 1916 sampai sekarang, dan seteroesnja berlangganan dengan soedagar batik di Hindia Belanda, moedah-moedahan dengan kerena Allah tiada koerang soeatoe apa-apa dan soedah masihoer dimana mana tempat. Pesanlah batik-batik pada kita jang sengadja telah membikin model jang baroe oentoek tahoen 1921, seperti:

Saroeng balas bangsenen haloes dan sedang, perangkemoen haloes dan sedang, saroeng bang merah dan biroe haloes, penganten en patent haloes, tjolop pekalongan dan tjolop lasan en hitam, kain pandjang tjaoel balas, dan perangkemoen, kain pandjang tjap motor, kompong² pela perangkemoen dan soga, kompong² tjaoelnja, dan salendang², tjelana haloes dan kasar, saroeng tanah abang besar dari 40 dan 42 den, tanggoennja dari 32, 36 dan 38 den, tjelana tjoeleop tjina hitam pandjang 1 meter.

Segala barang² jang diseboet diatas ini pesanlah dengan lekas, insjaallah mesti oentoeng, pasal harga djangan choeatir lebih moerah dari orang lain. Kalau dikirim oeng lebih dehoeloe, Commissie diambil paling enteng, en boleh djoega dengan Onder Reimbours. Tetapi kalau tarico² dan tjita² en koemango², mesti lebih dehoeloe oangnja.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

39) TELEGRAM ADRES:

GANG KANTJIL

Jasin Batavia.

Badoetorang gelar Marah Saleh

Mandhiling B 111 Sibolga. Agent Commissionair.
Telegramadres: Badoetorang.

ADA DJOEAL ROEPA² TIMBACO DAN NIPAH PALEMBANG.

LAGI MATJAM² BARANG MAKANAN DAN LAIN² BARANG JANG TIDAK BISA DISEBOETKAN DISINI NAMANJA.

Lain dari pada itoe ada djoega djoeal roepa-roepa barang bikinan Boemipoetera Tapanoei, seperti tikar rotan, haloes dan kasar. Harganja pantas. Soeka terima pesanan dari mana-mana. Apa-apa t.t. saudagar jang soeka dari barang² keliasilan tani dan ketoeakangan di Tapanoei, bakalah pesan pada kami; sebab kami selamanja sanggoep bikin dengan baik kepada jang minta.

Keterangan lebih djoeah, boleh toelis soerat lebih doeloe kepada adres diatas. (30)

„M. H. JOENOE“ MANDAILINGER.

SOERABAJA.

CEMSSIONAIR

SPECIAAL:
MEMBELIKAN—MENDJOEALKAN

Selainnja, oeroes perkara Kain² poetih Terico² Djepan dan Belatjoe²-Goda Djoega kita ada oeroes teroetama perkara barang² BATIK, segala keloearan T Djawa.

MINTAKLAH keterangan lebih djoeah.

83) Telgr. „MOHAMAD JOENOE“

Hadji Mochtar Mandailing

agent Commissie & Batik Handel

D J O K J A K A R T A.

Mempoenjai banjak langganan entero Sumatra dan tanah Djawa, kiriman batik di tangoeng bagoes, kalau kirim wang dahoele di poengoet Commissie tjema 1 1/2 %.

Toean-toean soedagar boleh tjobak tentoe dapat oentoeng. (62)

Obat jang paling mandjoer

Soeulah banjak paedahnja (banjak kesehatan dan oleh ini obat). Seperti orang dapat oleh penja boen of penjakit perempoean biarpoean kemaloean keloear nanah (darah) bisa semboeh oleh ini obat, 1 kotak f3— obat boeang air ketjil merah sakit gang panas air, sakit dada sesak napas badan koerang koeat ini obatnja harga 1 kotak f3— obat sakit harganja f5— obat perempoean tidak maoe berana laina-lamanja, djikalau diminoem ini obat boleh dapat harga 1 kotak f10— obat anak-anak ketjil bada koeroes makannja banjak harga 1 kotak f3.—

Jni obat boleh dapat pesan kepada

Mohamad Lilah & Adam

di Siloengkang S. W. K.

(114)

E. IMANSJAH.

TENOENAN FABRIEK & COMMISSION AGENT
SAMARINDA -- KOETEI (BORNEO)

BERNIAGA BESAR DARI KAIN-KAIN TENOENAN SAMARINDA

Selamanja kami ada sedia banjak bermatjam-matjam sarong tenoenan anak negeri Samarinda, jang disoekai orang zaman sekarang dan telah terkenal seloeroeh Hindia pembikinannja, kami toer dengan rapi, dan kami sediakan beberapa toekang tenoer jang pandai-pandai, kami poenja keloearansarong Samarinda, tang jang asli boekan tiroean, lagi ditenoen sendiri dibenoa Samarinda boekan tenoenan benoea lain-lain, lagi soeteranja kami tangoeng soetera Shanghai jang toelen, boekan soetera mastoeli kweliteit No. 1, 2 dan 3 tiada bertjampoer benang, dan tjeloepnja kami tangoeng tiada loentoer, silakantah toean saksikan kami poenja pengloearan, pesan dengan kami poenja adres, dari tjoraknja seboetkan sadja matjam apa sadja soeka, kami ada sedia tjoekoop. Seperti, itam, idjo, chocolade, poetih, biroe, koffie, merah, oengoe, koening, enz. enz. harga per lembar moelai f35.—f37.50 f40.—f45.—f50.—f60.— dan f70.—kita poenja keloearan dan harga nja boleh terai sadja sama lain² dagang.

Djoega kami ada sedia saroeng Samarinda, jang ditenoen dibe lain-lain, (boekan keloearan Samarinda jailoe soeiera mastoeli harga moelai tiap sehelai f28.—sampai f30.— warnanja roepa-roepa, pesanan selamanja kami atoer dengan post reimbours, saroeng jang tiada disoekai dia poenja tjorak of warna, boleh toer kar lain matjam dengan tiada ada potongan apa-apa. Pryscourant dan keterangan lain-lain boleh minta² pertjoema.

Menoenggoe pesanan saudara dengan hormat,

Langganan jang setia boleh dapat crediet.

Djoega boleh dapat pada agent:
Datoe Radja Penghoeloe & Zoon Padang.
Suleiman Eravec Acheen Street Penang.
Alfrai Ali Alkatri Bandar Neira.
S Awad bin Abdullah bin Sjiban Malang.
Ali bin Djamil Telaroe (Amboine)
Rachimin moeka sekolah Tjikini Ketjil Weltevreden.
Abdul Gani Handelaar Djailolo (Ternate).
Hadji Nasir 14 Tang Lin Rood Singapoera.
Badoetorang glar marah Saleh Sibolga.
H. Abdulraman & Moesah Tandjong Balai
Mas Arkan Ijs depot Soerabaja.
K. HADJI OESMAN BATAVIA.

75

M. T. SHARIBIN

General Merchant & Commission Agent
Solo, Makasser en Padang

Selamanja kita ada djadi pengirim jang paling besar dari segala roepa batiks keloearan tanah Djawa, teroetama sel ali batiks keloearan SOLO.

Soeulah berpoeloeh tahoen kita berlangganan dengan saudagar-saudagar jang ternama antero: tanah DJAWA, SUMATRA, CELEBES, BORNEO, BALI, LOMBOK, TIMOER, enz. Selamanja kita membikin oentoeng besar dan kesenangan jang penoeh pada kita poenja langganan².

Djoega kita ada berdagang besar dari segala roepa MOESLIN, BALATJOE dan KATJIL. Sedia djoega roepa-roepa TJET batiks.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

Adres kawat:

SHARIBIN, SOLO.
ALIB, MAKASSER.
ARIFIN, PADANG.

72)